

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 271/2018/HSPT
Ngày 28 - 8 - 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Y Phi Kbuôr

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Bằng

Bà Lưu Thị Thu Hương

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Linh Chi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Bích Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 8 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 212/2018/HSPT ngày 29/6/2018, đối với bị cáo Nguyễn Ngọc H, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 35/2018/HSST, ngày 17/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'leo, tỉnh Đắk Lắk.

Bị cáo có kháng cáo:

NGUYỄN NGỌC H, sinh năm 1987, tại tỉnh Đắk Lắk;

Nơi cư trú: thôn Tri C, xã D, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; nghề nghiệp: làm nông; trình độ văn hoá: 08/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Ngọc H và bà Lương Thị Kiều L; có vợ là Chu Thị Quỳnh A (có 01 con sinh năm 2002); tiền án, tiền sự: không;

Nhân thân: Tại Bản án số 381/2010/HSPT ngày 23/11/2010 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xử phạt 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Cố ý gây thương tích”, thời gian thử thách 03 năm và đã được xóa án tích.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú - Có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại: Phạm B (đã chết);

Người đại diện hợp pháp của gia đình người bị hại: Bà Phạm Thị Thu X, trú tại thôn T, xã Đ, huyện D, tỉnh Lâm Đồng (Vắng mặt).

Trong vụ án này còn có bị cáo Phạm Thị T nhưng không có kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 20 giờ 30 phút ngày 29/01/2017, Nguyễn Ngọc H cùng với Phạm Hoàng Đ, Nguyễn Công H1, Lê Thị Phương D cùng ngồi uống nước tại quán cà phê UFO, ở thị trấn Đ, huyện E, tỉnh Đắk Lắk. Lúc này, H rủ mọi người cùng đi hát Karaoke thì tất cả đều đồng ý. Sau đó, H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 47T-3330 (xe H mượn của anh Trần V, anh V thuê của anh Q) chở Đ và đi trên đường Hồ Chí Minh theo hướng từ tỉnh Đắk Lắk đi tỉnh Gia Lai, còn D và H1 đi xe mô tô. Khi đi đến km 1701 + 150m, gần quán Karaoke Hoàng Minh, thuộc tổ dân phố 5, thị trấn Đ thì H đậu đỗ xe sát lề đường bên phải theo hướng đi của mình, nhưng H không có tín hiệu báo hiệu đậu đỗ xe cho người điều khiển phương tiện tham gia giao thông trên đường biết, rồi H cùng với mọi người vào trong quán Hoàng Minh hát Karaoke. Đến khoảng 22 giờ 30 phút cùng ngày, thì có Phạm Thị T điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 49P9-0833 chở bố là ông Phạm B đi trên đường Hồ Chí Minh theo hướng từ tỉnh Đắk Lắk đi tỉnh Gia Lai. Khi H điều khiển xe đi đến gần Km 1701 + 150m, thuộc tổ dân phố 5, thị trấn Đ, huyện E thì T vừa điều khiển xe, vừa quan sát hai bên đường để tìm nhà trọ ngủ qua đêm nên không quan sát đường đi. Vì vậy, xe mô tô do T điều khiển đã va chạm vào phía bên phải đuôi xe ô tô biển kiểm soát 47T-3330, do H đang đậu đỗ trước đó, rồi xe mô tô của T tiếp tục đâm vào trụ biển hiệu bằng kim loại bên lề đường của quán Karaoke Hoàng Minh gây tai nạn. Hậu quả ông Phạm B chết trên đường đi cấp cứu và T bị thương, 02 xe bị hư hỏng nhẹ.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường do cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện EaH'Leo lập vào hồi 23 giờ 30 ngày 29 tháng 01 năm 2017, đã xác định: Hiện trường xảy ra tai nạn là đoạn đường bê tông nhựa một chiều, ở giữa có dải phân cách bằng bê tông chia đoạn đường thành hai chiều đi lại riêng biệt. Nơi xảy ra tai nạn là phần đường bên phải, lòng đường rộng 9,7m, ở trên mặt cách mép đường 2m có vạch sơn liền. Từ vạch sơn liền ra đến dải phân cách có vạch sơn đứt quãng chia lòng đường hai bên bằng nhau. Lấy trụ điện 56/28A ở hướng Đông ngoài lề đường, cách vị trí trục sau bên phải của xe ô tô, biển số 47-3330 là 9,7m làm mốc cố định. Lấy mép đường bên phải hướng tỉnh Đắk Lắk đi tỉnh Gia Lai làm mép đường chuẩn. Tại hiện trường trong lòng đường nhựa xe ô tô, biển kiểm soát

47T-3330 (vị trí số I), trực trước bên phải của xe nằm cách mép đường chuẩn 16cm, trực sau bên phải của xe nằm cách mép đường chuẩn 20cm, đầu xe hướng về phía Bắc, đuôi xe hướng về phía Nam. Tại vị trí xe ô tô, biển kiểm soát 47T-3330, từ trực sau bên phải cách 83cm chéo về hướng Đông – Bắc, ở trên lề đường bằng bê tông cao hơn so với mặt đường nhựa 22cm là điểm đầu của vết cày 1 (vị trí số II), nằm cách mép đường chuẩn 46cm, vết dài 90cm, rộng 16cm, điểm cuối của vết này cũng nằm ở trên lề đường cách mép đường chuẩn 63cm, vết dài về hướng Đông - Bắc. Tại vị trí vết cày 1, từ điểm cuối cách 1,92m chéo về hướng Đông – Bắc là vị trí trụ kim loại ở trên lề đường bê tông (Vị trí số III), cách mép đường chuẩn 1,12m, trụ bị gãy và xô dịch 68cm về hướng Bắc (Vị trí số IV). Tại vị trí xe ô tô, biển số 47T-3330, từ trực trước bên phải cách 1,2m chéo về hướng Tây – Bắc ở trên mặt đường nhựa là điểm đầu của vết cày 2 (vị trí số V), nằm cách mép đường chuẩn 70, điểm cuối của vết này nằm cách mép đường chuẩn là 1m, vết dài về hướng Bắc. Tại điểm cuối của vết cày 2 là vết máu, có kích thước trong diện 65 x 15cm nằm cách mép đường chuẩn là 63cm. Tại điểm cuối của vết cày 2 cách 1,63m về hướng Đông ở trên lề đường là xe mô tô, biển số 49P9-0833, trực trước của xe nằm cách mép đường là 50cm, trực sau cách mép đường chuẩn là 10cm, đầu xe hướng về phía Nam, yên xe nằm nghiêng về hướng Đông.

Điểm va chạm là tại vị trí phía bên phải sau xe ô tô biển kiểm soát 47T-3330, cao cách mặt đường là 68cm và cách vị trí trực sau bên phải là 82cm, nằm cách mép đường chuẩn là 40cm.

Tại biên bản khám nghiệm xe liên quan đến tai nạn giao thông do cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H'Leo lập vào hồi 08 giờ ngày 30 tháng 01 năm 2017, đã xác định như sau:

Xe ô tô biển kiểm soát: 47T-3330, phía sau thành xe bên phải tại vị trí đèn chuyển hướng phía sau, bên phải bị móp lún, bong tróc sơn hướng từ sau về trước, kích thước 15 x 10cm, bề mặt có bám dính vật chất màu đen, điểm thấp nhất cách mặt đường 95cm. Phần nhựa bảo vệ đèn chuyển hướng phía sau, bên phải bị bể vỡ, kích thước 18 x 10cm, điểm thấp nhất cách mặt đường 75cm. Cản phía sau đuôi xe, bên phải bị gãy cách vị trí ban đầu 3cm, bề mặt bị trầy xước bong tróc sơn, bám dính một số vật chất màu đỏ, kích thước 70 x 50cm, hướng từ sau về trước.

Xe mô tô biển kiểm soát 49P9-0833, toàn bộ phần đầu xe gồm đồng hồ, đèn chuyển hướng, đèn chiếu sáng bị bể vỡ, rời khỏi vị trí ban đầu. Mặt nạ phía trước đầu xe bị bể vỡ, trầy xước, bong tróc sơn hướng từ trước về sau, kích thước 18 x 12cm. Bửng chắn gió bên trái xe có dấu vết trầy xước, bong tróc sơn từ trước về

sau, kích thước 60 x 15cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 19cm. Sườn xe bị cong gập hướng từ trước về sau so với vị trí ban đầu 23cm. Cần sang số bị cong gập hướng từ trước về sau so với vị trí ban đầu 5cm. Công tắc đèn chiếu sáng ở chế độ bật. Phanh chân có hiệu lực.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 637 ngày 19/07/2017, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Ea H'Leo, kết luận: Các bộ phận hư hỏng của xe mô tô, biển kiểm soát 49P9-0833 là 3.375.000 đồng, xe ô tô biển kiểm sát 47T-0333 là 4.650.000 đồng.

Tại Bản kết luận pháp y số: 73 ngày 10 tháng 02 năm 2017, của Trung tâm Pháp y tỉnh Lâm Đồng, đã xác định: Phạm B chết do chấn thương sọ não nặng.

Tại bản kết luận pháp y thương tích số: 921 ngày 21 tháng 7 năm 2017, của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk, kết luận: Phạm Thị T bị đa thương, vỡ xương hàm cung gò má trái. Tỷ lệ thương tật 21%.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 35/2018/HSST ngày 17/5/2018, của Tòa án nhân dân huyện Ea H'leo đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc H phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Căn cứ khoản 1 Điều 202; các điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự 1999:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc H 01 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tự nguyện thi hành án hoặc bắt thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn xử phạt bị cáo Phạm Thị T, xử lý về vật chứng, giải quyết về trách nhiệm dân sự, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 31/5/2018 bị cáo Nguyễn Ngọc H kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo và đã khai nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Bản án sơ thẩm cũng như lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm.

Quá trình tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk phát biểu: Ngày 24/8/2018 bị cáo có cung cấp cho Tòa án 01 giấy phép lái xe ô tô và trong quá trình điều tra vụ án, cấp sơ thẩm chưa điều tra xác minh, thu thập về giấy phép lái xe ô tô của bị cáo. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 352 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, hoãn phiên tòa để xác minh, thu thập bổ sung chứng cứ, tài liệu.

Bị cáo không tranh luận, bào chữa gì thêm mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Ngọc H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng với nội dung của bản án sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ căn cứ để xác định vào khoảng 20 giờ 30 phút ngày 29/01/2017, sau khi uống cà phê thì bị cáo H có điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 47T-3330 (H mượn của anh Trần V, anh V thuê của anh Q) chở Phạm Hoàng Đ đến quán Karaoke Hoàng Minh, thuộc tổ dân phố 5, thị trấn Đ, huyện Ea H'Leo, đến nơi bị cáo H đậu đỗ xe sát lề đường bên phải theo hướng đi của mình, nhưng bị cáo H không có tín hiệu báo hiệu đậu đỗ xe cho người điều khiển phương tiện tham gia giao thông trên đường biết, rồi bị cáo H cùng với mọi người vào trong quán Hoàng Minh hát Karaoke. Đến khoảng 22 giờ 30 phút cùng ngày, có Phạm Thị T, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 49P9-0833 chở bố là ông Phạm B đi trên đường Hồ Chí Minh theo hướng từ tỉnh Đắk Lắk đi tỉnh Gia Lai. Khi H điều khiển xe đi đến gần Km 1701 + 150m, thuộc tổ dân phố 5, thị trấn Đ, huyện E thì H vừa điều khiển xe, vừa quan sát hai bên đường để tìm nhà trọ ngủ qua đêm, không quan sát đường đi nên xe mô tô do T điều khiển đã va chạm vào phía bên phải đuôi xe ô tô do bị cáo H đang đậu đỗ trước đó, rồi xe mô tô của T tiếp tục đâm vào trụ biển hiệu bằng kim loại bên lề đường của quán Karaoke Hoàng Minh gây tai nạn làm cho ông Phạm B bị tử vong và T bị thương tích 21%.

[2] Xét thấy cấp sơ thẩm truy tố, xét xử bị cáo Nguyễn Ngọc H về tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự 1999 với lỗi vi phạm tại điểm a, d khoản 3 Điều 18 Luật Giao thông đường bộ quy định về dừng xe, đỗ xe trên đường bộ, cụ thể: a) *Có tín hiệu báo cho người điều khiển phương tiện khác biết; d) Sau khi đỗ xe, chỉ được rời khỏi xe khi đã thực hiện các biện pháp an toàn; nếu xe đỗ chiếm một phần đường xe chạy phải đặt ngay biển báo hiệu nguy hiểm ở phía trước và phía sau xe để người điều khiển phương tiện khác biết.*

Như vậy, cấp sơ thẩm truy tố, xét xử bị cáo Nguyễn Ngọc H với tội danh nêu trên là có căn cứ. Tuy nhiên, truy tố và xét xử bị cáo theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999 là không đúng. Bởi lẽ, trong quá trình điều tra vụ án tuy bị

cáo H khai đã được cấp Giấy phép lái xe ô tô nhưng cơ quan điều tra không thu thập, xác minh về Giấy phép lái xe của bị cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm ngày 13/8/2018 bị cáo Hkhai đã được cấp Giấy phép lái xe ô tô từ năm 2009, bị cáo học và thi sát hạch tại Tp. Hồ Chí Minh, sau đó chuyển hồ sơ nâng Bằng ở Tp. H. Vào ngày 24/8/2018 bị cáo H có cung cấp cho Tòa án Giấy phép lái xe ô tô số 790173947246, hạng FC do Sở Giao thông vận tải Tp. Hồ Chí Minh cấp ngày 28/12/2017 mang tên Nguyễn Ngọc H. Như vậy, bị cáo được cấp Giấy phép lái xe ô tô sau ngày có hành vi vi phạm pháp luật về an toàn giao thông đường bộ (gần 11 tháng). Đối với Giấy phép lái xe ô tô số 790173947246, hạng FC được cấp năm 2017 và theo lời khai của bị cáo thì năm 2009 bị cáo được cấp Giấy phép lái xe ô tô hạng C, nhưng do bị cáo không cung cấp được hồ sơ thi sát hạch nên trong quá trình xét xử phúc thẩm không thể làm rõ được đây là giấy phép lái xe được cấp có đúng với quy định của pháp luật hay không.

[3] Mặt khác, trong trường hợp nếu xác định trước ngày 29/01/2017 bị cáo H chưa được cấp giấy phép lái xe ô tô theo quy định thì cần điều tra làm rõ về hành vi của ông Trần V khi giao xe cho bị cáo H thì có biết H không đủ điều kiện để điều khiển phương tiện giao thông đường bộ hay không. Đồng thời cũng cần điều tra, xác minh về Giấy phép lái xe số 790173947246, hạng FC (đã trả lại cho bị cáo Giấy phép lái xe này vào ngày 28/8/2018) do Sở Giao thông vận tải Tp. Hồ Chí Minh cấp ngày 28/12/2017 mang tên Nguyễn Ngọc H được cấp có đúng với quy định pháp luật hay không để xem xét, xử lý theo quy định của pháp luật.

Xét thấy việc điều tra ở cấp sơ thẩm không đầy đủ mà cấp phúc thẩm không thể bổ sung được nên cần hủy một phần bản án sơ thẩm đối với phần tội danh, điều luật áp dụng và hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Ngọc H và chuyển hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea H'leo để giải quyết theo thủ tục chung quy định tại Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

[4] Về tội danh, điều luật áp dụng, hình phạt đối với bị cáo Phạm Thị T và các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[5] Về án phí: Do hủy một phần bản án sơ thẩm nên bị cáo Hkhông phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

[1] Căn cứ vào điểm b khoản 1, khoản 5 điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

[2] Hủy một phần bản án hình sự sơ thẩm số 35/2018/HSST, ngày 17/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'leo, tỉnh Đắk Lắk đối với phần tội danh, điều luật áp dụng và hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Ngọc H.

[3] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Ngọc H không phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5] Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Ea H'leo;
- VKSND huyện Ea H'leo;
- Công an huyện Ea H'leo;
- Chi cục THADS huyện E;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Y Phi Kbuôr